



# සිසිර කලාව

See... Sandakawa

"මම කෙසෙවත් වෙන අයට තනු නිර්මාණය කරලා තිබුණෙ නෑ. මො ඊතල වචනව මො තනු නිර්මාණය කරලෙහ තිබුණෙ."

"ජානක ඉතින් අපේ ගමේ මනුෂ්‍යයායෝ, ජානක කියලා තිබුණා මො ආයුධ උමේ තනුවක් කරන්න. මගේ උළහ සී. ඩී. එකට "මෙලියාන්" කරලා දියත්" කියලා.

"ඉතින් මො කිව්වා හොඳයි ඊතලන මවන වචන් හොඳලා දිපන්කො කියලා."

මේ විදියට "සන්තස" පාඨකයින් වෙනුවෙන් "ශි සැදුම්පට" දුරකථනයෙන් එක්වුණේ ප්‍රචීන ගායන හා නර්ථන ශිල්පී සේනාකයන්ගේ වෙරළොදිකයන්. මනුෂ්‍ය නර්ථන හා වෙන වාදන හැකියාවන් නිතැතිම නිර්මාණවලට එක් වුණේ නිරායාසයෙන්. වෙරළොදික දර්ශන තල්ලුදීන් වෙරළොදිකයන් නර්ථන හැකියාවන් ගායන වලට එක් වුණේ ඒවා ප්‍රජාගත කිරීමේ අනුක පුවා. හෙළ නිතැවලියට නව ආයුධ ගෙන එමින් රැකියා හදුනාගත් වෙරළොදිකයන් මෙලියාන් කතිකාවට මුළු රැයේම ජානක වතුමධන ගායන ශිල්පියාණන් හෙළ "ඉමේ සිරිකිතිය" ගීයේ තනු නිර්මාණය කියෝස්කන් ආරම්භ. වයඹ නග අටක පමණ කාලයක් තිස්සේ දැඩි ලෙස රැකියාගින් අද බැඳ ගත් තනුවක් එ. ගායනාවන් වේ.

"ඉතින් ජානක පවුලටම වචන වචන් එවල තිබුණා. වචනවල කියවලා තිබුණාත් මේර, උඩකති, කඩිප්පු ගැනමෙන. මම ඉතින් හැටුම් කරපු කෙනා; මේර ගහපු කෙනා. මරු වචන වාන. මර ඉවතිම වානේ තනුවක් ආවා. තනුව හැදුනට පස්සේ ඒන් මට තිබුණා ජානක මේක කියයිද දන්නෙත් නෑ කියලා. ඒ ප්‍රමාණ ඉතින් වචන වචන් හැටුනට තනුව තියන්නන් එනාය. ගැන්නට එකක් තියෙන්න?"

"උමට වගේ මට හො මේක කියා ගන්න පුළුවන් වෙයිද මන්ද?" තනුව අහපු ජානක කිව්වා. "උමට තමයි වැඩේ තියෙන්නෙන. මට හරියට කියන හැටියක් කියලා දියන්"

"මො ඉතින් නෙයි පුලා දුන්නා. අලංකාර ඊතලේ ඒකක කලා. අපේ හැටුම් වලදී ගායනා කරන කතම් වල හැඩය, ගායනා වෙනකොට එන රටා තමයි පොඩි පොඩියට හරි යෙදුණො. දුන්න "ආයුකෝ වචන" කියලා යකැපුණේ කියන ආකාරයටමයි පද අන ගායනා වෙන්නෙන. ඒ වගේම වචන ලිවුන් කියවෙන උඩකිතිය වගේ අපේ තාල වාදන ශාස්ත්‍රී තමයි සැතියයෙන් යොදාගත්තේ. ඒ කියා හිතනට අපේ කම හැට්ලෙයි කියෙන්නෙන. ඒ හන්දා වෙන්නැති රැකියාගෙන් මේ ගියට ආයා වෙන්න අන්කෙන."

"මේ වෙනුවෙන් අපි මහන් කරන්න මීත අපේ ජානක ගොන්නේකො යකැද්දැනටත්. සැතිය යකැපුණෙදී නිතලම වානේ මේ ගියට ලේඛුණ ආකාරයටත් හිතන අලංකාර වෙනත් හේතුවක් වුණා." වෙරළොදිකයන් තමන්ගේ අදහස් පෙන්වීම පූර්වක කලා. හිටපු වැඩිවකී ගායන ශිල්පියායන් "උතුල් මලක" ගී රචකව සදනා භාවන් ලිනයෙන් යොවන හිත රචකයා ලියූ "රන්ගන් පාට අවුල් අවුල්" පද රචනාවට පසු කාලයක වෙරළොදිකයන් නිර්මාණය කළ තනුවද අපේකම මනුෂ්‍ය අයුරු තනුවන්.

ජානක වතුමධන ගායන ශිල්පියා පිලිබදව දිගු වතුමධන අවසා නොවන්නේ මනුෂ්‍යේ හිත විද දුරු හැකියාවන් වරල කියයි. පොළොන්නරුව ප්‍රදේශයේ ගායන ශිල්පියෙකු වශයෙන් දොරටුවැනි ජානකගේ මහත්ම ආවේනික වූ ගැනුණු මිතුරු හබ රැකියාගේ මුල්වරට අභියෝග ලේඛණ ශාස්ත්‍රය කපුණේ විනාද වරයා නේ තනුවකින් හැඩවුණා "අපි කනා නොකර ඉබු" නම් වූ සුනිදි ආර් ගමනේ රචකයාණන්ගේ පද රචනාවකිත්. හරවත් පද රචනාවන් සොයා ගනිමින් ඊට පසුද තනු නිර්මාණකරයන් දායකත්වයෙන් රැකියාගේ

ආකාරයක්



ආකාර වුණා ගී එක් සුගයක ගිදකයන් වරටුවා.

මේ ලිපිය සම්පාදනය වන අවස්ථාව වන විට ජානක ඉතාලියේ සැවරයක යෙදිලෙයි තිටියෙ. සම්බන්ධතාවය කරගන්න අපහසු වුණා කියා මනු චර්ය 2002 නොවැම්බර් 10වන ඉරටු "සිප්මිනා" පුවත් පතේ පළ වූ "හිතාඋපත" විශේෂාංගය වෙනුවෙන් දුක් වූ අදහස් මෙලියාන් එක් වෙන්නවා.

"දුක් මේ හිතයෙ කියවෙන්නෙන ගැමි තරුණයෙක් කරනැහිකට කරන ආරාධනාවක් ගැනෙන. එකීදී සියලු නෑ ලෙලි වචන අසුරවන ගලපා තිබෙනවා. දෙමළ බසින් සිරිකිතිය කියන්නෙන නිතැවට. පටිකිතිය කියන්නේ පියස්සුවට. කඩිප්පු කුටිම කියන්නෙන නම්මෙට්ටම වාදනය කරන කෝට්ටු වලට. ඉතින් මේ වගේ වචන ගලපලා අදහස කියන්නට සිසිර ගන්ත උත්සහය අපේ කළ යුතුයි. සංගීත නිර්මාණයේදී තමාට ම මිස අනුන්ට සැගිත නිර්මාණය නොකරන වෙරළොදි වැනි කෙනෙකුගෙ මිහිරි සැතිය මීට මුසු වගේ විශේෂයෙන් කැපී පෙනෙනවා."

"සිරිකිතිය, වැඩිකිතිය, පටිකිතිය, හිස කුඩුපිච්චි, කෙසේනතු, නිරිතකලය, උඩ්විචියන්, පැතිවචනම්, උඩකති, කඩිප්පු කුටිම, හැට්ට්වියන්, ගනිවිචියන් වැනි හෙදි මුදුරුයයන් නිතැතින් ම අපි කරනවා. එය වඩාත් උද්වීජනය වන විදියට තනුව යොදා ගැමි හාද රටා අනුකාරයෙන් සැගිත නිර්මාණය නොවුණා නම් මේ ගිතය මෙතරම් මනුෂ්‍යයන්ගේ නෑ. වෙරළොදි ඒ අතින් ඉටු කල කරනය විශේෂයි."

"සිසිර" නමින් මෙහිදී ජානක නම් කළේ "ශි සැදුම්පට" සම්පාදනය කරන මේ ලියවිතයි. රැකියා හද දිගු කියාමෙත් වම්සුවට ලක් කළ ද නිර්මාණයක තමන්ගේ දායකත්වය පිලිබදව තනුව ම අදහස් දැක්වීමට වඩා පරිනාතිර අයවලුන්ගේ අදහස් ලිවීම මැනවැඩි කියනයි. පද රචකයා වශයෙන් එය අවාසිදායක වුවද කියිදු දැන හැඳුනුමකතින් තොරව පේණ්ඩි මාධ්‍යවේදියෙකු වන ඩී. එච්. කාර්යකාරයන ලේකම්කයාණන් එකී 2008 අප්‍රේල් 20 දා "සිප්මිනා" පුවත් පතෙහි "පුන් කලය" විශේෂාංගයේ "දොස් හිපොය" කොළ ලියූ උදකයකින් මෙවර "ශි සැදුම්පට" නිමා කරවීමට සිදුවා.

"සිසිර ගෙනෙන ඉමේ සිරිකිතිය" යන

ගිනින් මාරුව 28 වැනි දින "ලොකදිප" පත්‍රයේ වූ ලිපියක් දැක "සිරිකිතිය" ගැන වෙන වෙන අවසන් දිනටම කියවා බැලීම. ඒවට හමුවුණේ සිරිකිතියට ම ගැලපෙන නව වචන තුනකි.

"ඊකිතියට ගැලපෙන තේස පද ටිය..." "සිරිකිතිය යන වචනය ශ්‍රී සුමංගල ශබ්ද කෝෂයෙහි නැත. රජයේ සියලු ශබ්ද කෝෂයෙහි නම් තිබේ. එහි අරුත් දෙන්නේ "සිතාව" යනුවෙනි. එහෙත් අරුත සම්පූර්ණ නැතැයි මට සිතේ. මහඟුළු සිතාව හෝ මඟුල් නිතාව වී නම් වඩා හොඳය. සිරිකිතිය ලෙලි වචනයකි."

වැඩිකිතියද සියලු වචනේ නොවේ. ලෙලිපුන් අපට ලැබුණු එකයි. පෙළප නැත්තම් හෙට්ටොයය යන්න එහි අරුතකි. "පටිකිතියන්" ද ලෙලි වචනයකි. එහි අරුත උමචුවයි. සිහි වකල් බවයි. පියස්සුවට - උමචුවට බිහිකි හිස කුඩුචවිය. "කුඩුචවිය" ද ලෙලි වචනයයි.

"ලොකදිපයේ ලිපිය කියවන විට මෙය ප්‍රභව හිතනයක් බව මා දැන සිටියේ නැත. එය දැන ගන්නේ දුරකථන සැවරයක යෙදුණු සුමුදු වෙන්නියාණන්ගෙන කි."

සුමුදු ගීත නිමැනියෙකුදී ද යොදනු

සිසිර දිසානායක

"දුක් මේ හිතයෙ කියවෙන්නෙන ගැමි තරුණයෙක් තරුණියකට කරන ආරාධනාවක් ගැනෙන. එකීදී සිංහල හා දෙමළ වචන අසුරවන ගලපා තිබෙනවා. දෙමළ බසින් සිරිකිතිය කියන්නෙන නිතැවට. පටිකිතිය කියන්නේ පියස්සුවට. කඩිප්පු කුටිම කියන්නෙන නම්මෙට්ටම වාදනය කරන කෝට්ටු වලට. ඉතින් මේ වගේ වචන ගලපලා අදහස කියන්නට සිසිර ගන්ත උත්සහය අපේ කළ යුතුයි. සංගීත නිර්මාණයේදී තමාට ම මිස අනුන්ට සැගිත නිර්මාණය නොකරන වෙරළොදි වැනි කෙනෙකුගෙ මිහිරි සැතිය මීට මුසු වගේ විශේෂයෙන් කැපී පෙනෙනවා."

Advertisement for Colombo, featuring a large image of an elephant and the text 'Colombo Melbourne Edition \$10 No Connection fee'. Below the image, it says 'ශ්‍රී ලංකාවට පැයකුත් විනාඩි 26 ක් [මොබයිල් දුරකතන සඳහා විනාඩි 60ක්]' and 'සැදා විශ්වාසය දිනු දුරකතන කාණ්ඩයක Colombo'.